

32006R1789

L 339/3

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

6.12.2006

**REGULAMENTUL (CE) NR. 1789/2006 AL COMISIEI
din 5 decembrie 2006**

**privind deschiderea și modul de gestionare al contingentului tarifar pentru importul de banane având
codul NC 08 030 019 originare din țările ACP pentru perioada 1 ianuarie-31 decembrie 2007**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1964/2005 al Consiliului din 29 noiembrie 2005 privind drepturile vamale aplicabile bananelor ⁽¹⁾, în special articolul 2,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1964/2005 prevede, la articolul 1 alineatul (2) ca în fiecare an, de la 1 ianuarie, se deschide un contingent tarifar autonom de 775 000 de tone greutate netă la o drept vamal zero pentru importurile de banane având codul NC 08 030 019 originare din țările ACP.
- (2) Prin urmare, este necesar să se deschidă contingentele tarifare prevăzute prin Regulamentul (CE) nr. 1964/2005 în ceea ce privește anul 2007 și să se stabilească modalitățile de gestionare ale acestuia pentru perioada până la 31 decembrie 2007.
- (3) Este necesar să se adopte, după exemplul a ceea ce este prevăzut în ceea ce privește importurile nepreferențiale, o metodă de gestionare a contingentului tarifar în cauză de natură a favoriza o evoluție a comerțului internațional și o mai mare fluiditate a schimburilor. Metoda care prevede utilizarea contingentului urmând în ordine cronologică datele de acceptare ale declarațiilor de punere în liberă circulație (metoda denumită „primul sosit primul servit”) se dovedește cea mai indicată în acest scop. Cu toate acestea, în scopul de a asigura continuitatea schimburilor cu țările ACP și, prin urmare, o aprovizionare satisfăcătoare a pieței comunitare, evitând perturbările fluxurilor comerciale, Regulamentul (CE) nr. 219/2006 al Comisiei ⁽²⁾ a rezervat cu titlul tranzitoriu, o parte a contingentului tarifar operatorilor care au aprovizionat Comunitatea cu banane ACP în cadrul regimului de import precedent în vigoare. Ținând seama de caracterul tranzitoriu al acestei dispoziții, este necesar să fie eliminată în mod progresiv și să fie garantată pentru 2007 o creștere substanțială din partea contingentului tarifar gestionat prin metoda „primul sosit, primul venit”, ridicând partea importurilor realizate în cadrul acestui sistem de la 60 % la 81 %.

- (4) Ar trebui, prin urmare, să se prevadă ca un volum global de 146 848 tone în cadrul contingentului tarifar să fie rezervat operatorilor care au importat în mod efectiv în Comunitate banane originare din țările ACP în cursul anului 2006. Gestiunea acestei părți din contingentul tarifar ar trebui să se facă cu ajutorul licențelor de import emise operatorilor respectivi proporțional cu cantitățile importate pe baza licențelor care le sunt atribuite în temeiul capitolului II din Regulamentul (CE) nr. 219/2006.
- (5) Date fiind cantitățile disponibile, ar trebui fixat un plafon pentru cererea de licențe pe care fiecare operator o poate depune pentru perioada de până la 31 decembrie 2007.
- (6) Accesul la restul contingentului tarifar ar trebui să fie deschis tuturor operatorilor stabiliți în Comunitate după metoda „primul venit, primul servit” în conformitate cu articolele 308a, 308b și 308c din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei, din 2 iulie 1993, de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 a Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar ⁽³⁾.
- (7) Prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare de îndată pentru a putea permite introducerea în timp util a cererilor pentru licențe.
- (8) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a bananelor,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1

Obiectul

Contingentul tarifar liber de drepturi vamale pentru importul de banane având codul NC 0803 00 19 originare din țările ACP prevăzut la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1964/2005 este deschis pentru perioada 1 ianuarie până la 31 decembrie 2007.

⁽¹⁾ JO L 316, 2.12.2005, p. 1.⁽²⁾ JO L 38, 9.2.2006, p. 22. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1261/2006 (JO L 230, 24.8.2006, p. 3).⁽³⁾ JO L 253, 11.10.1993, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 402/2006 (JO L 70, 9.3.2006, p. 35).

*Articolul 2***Cantități disponibile**

Cantitățile disponibile ale contingentului tarifar sunt fixate la 775 000 tone, dintre care:

- (a) o cantitate de 146 848 tone, pentru a fi administrată în conformitate cu dispozițiile capitolului II, cu numărul de ordine 09.4164;
- (b) o cantitate de 628 152 tone, pentru a fi administrată în conformitate cu dispozițiile capitolului III, cu numerele de ordine următoare: 09.1634, 09. 1638, 09. 1639, 09. 1640, 09.1642, 09.1644.

CAPITOLUL II

**IMPORTUL CANTITĂȚILOR PREVĂZUTE LA ARTICOLUL 2
LITERA (A)***Articolul 3***Licențe de import**

(1) Orice import în cadrul cantității prevăzute la articolul 2 litera (a) este supus prezentării unei licențe de import emise în conformitate cu dispozițiile prezentului capitol.

(2) Se aplică Regulamentul (CE) nr. 1291/2000 al Comisiei ⁽¹⁾, cu excepția articolului 8 alineatele (4) și (5), sub rezerva dispozițiilor prezentului regulament.

*Articolul 4***Introducerea cererilor de licențe**

(1) Pot prezenta o cerere de licență de import operatorii economici stabiliți în Comunitate care, în 2006, au importat în mod efectiv în Comunitate banane originare din țările ACP pe baza licențelor care le-au fost emise în cadrul capitolului II din Regulamentul (CE) nr. 219/2006.

(2) Cantitățile cerute de către operatorii respectivi nu pot depăși 110 % din cantitatea importată pe baza licențelor care le-au fost emise în cadrul capitolului II din Regulamentul (CE) nr. 219/2006.

(3) Cererile de licențe de import sunt introduse de către fiecare operator pe 8 și 9 ianuarie 2007 pe lângă autoritatea competentă a statului membru care, în 2006, i-a emis licența de import pentru cantitățile prevăzute la alineatul (2).

Lista autorităților competente în fiecare stat membru figurează în anexă. Această listă este modificată la cererea statelor membre interesate.

⁽¹⁾ JO L 152, 24.6.2000, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1282/2006 (JO L 234, 29.8.2006, p. 4).

(4) Cererile de licențe sunt însoțite de o copie a licenței sau a licențelor utilizate în 2006 pentru importul de banane originare din țările ACP, atribuite în mod corespunzător, și documente care dovedesc originea ACP a cantităților prevăzute în aceste licențe, precum și dovada constituirii unei garanții în conformitate cu titlul III din Regulamentul (CEE) nr. 2220/85 al Comisiei ⁽²⁾. Valoarea garanției este de 150 EUR pe tonă.

(5) Cererile de licențe care nu sunt depuse în conformitate cu dispozițiile prezentului articol nu sunt admisibile.

(6) Cererile de licențe și licențele conțin la rubrica nr. 20 mențiunea „licență – Regulamentul (CE) nr. 1789/2006 – capitolul II”.

*Articolul 5***Emiterea de licențe**

(1) Statele membre comunică Comisiei, până la 15 ianuarie 2007, cantitatea totală pentru care au fost depuse cereri admisibile de licențe.

(2) În cazul în care cantitățile cerute depășesc cantitatea prevăzută la articolul 2 litera (a) Comisia fixează, până la 18 ianuarie 2007, un coeficient de atribuire care se aplică fiecărei cereri de licență.

(3) Autoritățile competente emit licențele de import de la 22 ianuarie 2007 aplicând, dacă este cazul, coeficientul de atribuire prevăzut la alineatul (2).

(4) Atunci când, în cazul în care se aplică un coeficient de atribuire, licența este emisă pentru o cantitate inferioară cantității cerute, garanția prevăzută la articolul 4 alineatul (4) este eliberată de îndată pentru cantitatea neatribuită.

*Articolul 6***Durata de validitate a licențelor și notificarea statelor membre**

(1) Licențele de import emise în conformitate cu articolul 5 alineatul (3) sunt valabile până la 31 decembrie 2007.

(2) Din luna februarie 2007 până în luna ianuarie 2008 inclusiv, statele membre notifică Comisiei, până la data de 15 a fiecărei luni, cantitățile de banane puse în liberă circulație în luna precedentă pe baza licențelor emise în conformitate cu articolul 5 alineatul (3).

⁽²⁾ JO L 205, 3.8.1985, p. 5. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 673/2004 (JO L 105, 14.4.2004, p. 17).

Informațiile prevăzute la primul alineat sunt transmise prin sistemul electronic indicat de către Comisie.

(3) Statele membre comunică Comisiei, până la 26 ianuarie 2007, lista cu operatorii care operează în temeiul prezentului regulament.

Comisia poate comunica aceste liste celorlalte state membre.

Articolul 7

Formalitățile referitoare la punerea în liberă circulație

(1) Birourile vamale la care sunt depuse declarațiile de import în vederea punerii în liberă circulație a bananelor:

- (a) păstrează o copie a fiecărei licențe și extras de licență de import atribuite cu ocazia acceptării unei declarații de punere în liberă circulație și
- (b) transmit, la sfârșitul fiecărei perioade de două săptămâni, o a doua copie a fiecărui licențe și extras de licență de import atribuite autorităților din statul lor membru, care figurează în anexă.

(2) Autoritățile prevăzute la alineatul (1) litera (b) transmit la sfârșitul fiecărei perioade de două săptămâni o copie a licențelor și a extraselor primite de la autoritățile competente ale statelor membre care au emis acest documente.

(3) În caz de îndoială asupra autenticității licenței, extrasului sau mențiunilor și vizelor care figurează în documentele prezentate, precum și asupra identității operatorilor care îndeplinesc formalitățile de punere în liberă circulație sau în contul cărora sunt îndeplinite aceste formalități, precum și în cazul unei bănuieli de neregularitate, birourile vamale la care au fost prezentate aceste documente informează de îndată autoritățile competente ale statului lor membru. Acestea din urmă transmit de îndată aceste informații autorităților competente ale statelor membre care au emis documentele precum și Comisiei, în sensul unui control aprofundat.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 5 decembrie 2006.

(4) Pe baza comunicărilor primite în temeiul alineatelor (1), (2) și (3), autoritățile competente ale statelor membre care figurează în anexă efectuează controalele suplimentare necesare pentru a asigura buna administrare a contingentului tarifar, în special, verificarea cantităților importate în cadrul acestui regim, în special prin intermediul unei comparații precise a licențelor și extraselor emise și a licențelor și extraselor utilizate. În acest scop, ele verifică în special autenticitatea și conformitatea documentelor utilizate și asigură utilizarea lor de către operatori.

CAPITOLUL III

IMPORTURILE CANTITĂȚILOR PREVĂZUTE LA ARTICOLUL 2 LITERA (B)

Articolul 8

Administrare

(1) Cantitatea prevăzută la articolul 2 alineatul (b) este subdivizată în șase tranșe de 104 692 tone fiecare, după cum urmează:

Număr de ordine	Perioadă contingentară
09.1634	De la 1 ianuarie la 28 februarie
09.1638	De la 1 martie la 30 aprilie
09.1639	De la 1 mai la 30 iunie
09.1640	De la 1 iulie la 31 august
09.1642	De la 1 septembrie la 31 octombrie
09.1644	De la 1 noiembrie la 31 decembrie

(2) Tranșele prevăzute la alineatul (1) sunt administrate în conformitate cu dispozițiile articolelor 308a, 308b și 308c din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.

CAPITOLUL IV

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 9

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Pentru Comisie

Mariann FISCHER BOEL

Membru al Comisiei

ANEXĂ

Autoritățile competente ale statelor membre

Belgia

Bureau d'intervention et de restitution belge/Belgisch
Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves, 82/Trierstraat 82
B-1040 Bruxelles/Brussel

Franța

Office de développement de l'économie agricole des
départements d'outre-mer (Odeadom)
46-48, rue de Lagny
F-93104 Montreuil Cedex

Repubblica Cehă

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33
CZ-110 00 Praha 1

Irlanda

Department of Agriculture & Food
Crops Policy & State Bodies Division
Agriculture House (3W)
Kildare Street
Dublin 2
Ireland

Danemarca

Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for Fødevareerhverv;
Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V

Italia

Ministero del Commercio internazionale
Direzione generale per la Politica commerciale — Div.
Il Viale Boston, 25
I-00144 Roma

Germania

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung
Referat 322
Deichmanns Aue 29
D-53179 Bonn

Cipru

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
Μονάδα Αδειών Εισαγωγών — Εξαγωγών
CY 1421 Κύπρος

Estonia

Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet
Toetuste osakond, kaubandustoetuste büroo
Narva mnt 3
EE-51009 Tartu

Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Import & Export Licensing Unit
CY-1421 Cyprus

Grecia

OKEPEKE (ex-GEDIDAGEP)
Directorate Fruits and Vegetables, Wine and Industrial
Products 241,
Acharnon Street
GR-10446 Athens

Letonia

Zemkopības ministrijas
Lauku atbalsta dienests
Tirdzniecības mehānismu departaments
Licenču daļa
Republikas laukums 2
LV-1981 Rīga

ΟΠΕΚΕΠΕ

Δ/ση οπωροκηπευτικών, αμπελοοινικών και
βιομηχανικών προϊόντων
Αχαρνών 2
Τ.Κ. 10446, Αθήνα

Lituania

Nacionalinė mokėjimo agentūra
Užsienio prekybos departamentas
Blindžių g. 17
LT-08111 Vilnius

Spania

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
Secretaría General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E-28046 Madrid

Luxemburg

Direction des douanes et accises
Division „douane/valeur”
26, place de la Gare
L-1616 Luxembourg

Ungaria

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Margit krt. 85
HU-1024 Budapest

Slovenia

Agencija RS za kmetijske trge in razvoj podeželja
Oddelek za zunanjo trgovino
Dunajska cesta 160
SI-1000 Ljubljana

Malta

Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent
Divizjoni tas-Servizzi Agrikoli u Zvilupp Rurali
Agenzija tal-Pagamenti
Trade Mechanisms
Centru Nazzjonali tas-Servizzi Agrikoli u Zvilupp
Rurali Għammieri
Marsa CMR 02 Malta

Slovakia

Pôdohospodárska platobná agentúra
Dobrovičova 12815 26 Bratislava
Slovenská republika

Finlanda

Maa- ja Metsätalousministeriö
PL 30
FIN-00023 Valtioneuvosto, Helsinki

Țările de Jos

Produktschap Tuinbouw
Louis Pasteurlaan 6
Postbus 280
2700 AG Zoetermeer
Nederland

Suedia

Jordbruksverket
Interventionsenheten
S-551 82 Jönköping

Austria

Agrarmarkt Austria
Dresdner Straße 70
A-1200 Wien

Regatul Unit

Rural Payment Agency
External Trade Division
Lancaster House
Hampshire Court
Newcastle Upon Tyne
NE4 7YH
United Kingdom

Polonia

Agencja Rynku Rolnego
Biuro Administrowania Obrotem Towarowym z
Zagranicą
ul. Nowy Świat 6/12
00-400 Warszawa
Polska

Bulgaria

Министерство на земеделието и горите
Дирекция „Маркетинг и регулаторни режими” Бул.
„Христо Ботев”, 55
София, 1040
България

Ministry of Agriculture and Forestry
Marketing and Regulatory Regimes Directorate 55,
Hristo Botev blvd. Sofia, 1040

Portugalia

Ministério das Finanças e da Administração Pública
Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos
Especiais sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega
P-1149-060 Lisboa

România

Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură
Direcția de Măsuri de Piață – Comerț Exterior
Bd Carol I nr. 17, sector 2
București
România